



Тридцать пятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 95 повестки дня

ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

Осуществление рекомендаций Объединенной
инспекционной группы

Доклад Генерального секретаря

1. Генеральная Ассамблея на своей тридцать второй сессии приняла резолюцию 32/199, в которой она постановила, чтобы в дальнейших докладах Генерального секретаря в осуществление рекомендаций Объединенной инспекционной группы в сжатом виде содержалась информация, относящаяся только к тем докладам, которые Группа отметила как представляющие интерес для Генеральной Ассамблеи, одного из ее главных комитетов или других ее вспомогательных органов. Настоящий доклад представлен в соответствии с этим решением.

2. Впоследствии Генеральный секретарь включил в этот доклад информацию о ходе осуществления рекомендаций Объединенной инспекционной группы, относящуюся к следующим докладам:

а) второй доклад об осуществлении реформ в области кадровой политики, утвержденных Генеральной Ассамблеей в 1974 году (A/33/228);

б) доклад о Межучрежденческом совете по информационным системам (A/34/153);

с) доклад о среднесрочном планировании в системе Организации Объединенных Наций (A/34/84 и Add.1);

д) доклад Группы информационного обслуживания в Департаменте по международным экономическим и социальным вопросам (A/34/380).

Второй доклад об осуществлении реформ в области кадровой
политики, утвержденных Генеральной Ассамблеей в 1974 году

3. После рассмотрения второго доклада ОИГ об осуществлении реформ в области кадровой политики (LPC/REF/78/4), Генеральная Ассамблея на 80-29550

/...

своей тридцать третьей сессии утвердила резолюцию 33/143. В пункте 6 раздела III этой резолюции Ассамблея просила Объединенную инспекционную группу представлять доклады об осуществлении этой резолюции, среди прочего, в отношении реформ в области кадровой политики, начиная с тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

4. ОИГ подготовила свой третий доклад об осуществлении реформ в области кадровой политики, утвержденный Генеральной Ассамблеей в 1974 году (JIU/REP/80/9), и текст этого доклада был препровожден членам Генеральной Ассамблеи (A/35/418). Кроме того, Генеральный секретарь рассмотрел этот доклад, сделал свои замечания в отношении него и дал указания в отношении мер, которые приняты и которые он предлагает принять в связи с этими рекомендациями (A/35/418/Add.1). Эти отдельные доклады будут упоминаться в связи с дальнейшей информацией по данному вопросу.

Доклад о Межучрежденческом совете по информационным системам

5. В этом докладе о Межучрежденческом совете по информационным системам (МУС) (JIU/REP/78/7) Объединенная инспекционная группа всесторонне рассмотрела проблемы координации в рамках системы Организации Объединенных Наций с точки зрения перспективы развития МУС. ОИГ пришла к общему выводу о том, что задача обеспечения большей степени координации в деятельности систем информации является важной задачей и что некоторые аспекты деятельности и функции МУС следует усилить для обеспечения такой координации. Меры, предлагаемые для усиления МУС, сосредотачиваются вокруг необходимости координации планов учреждений для развития систем информации и содержат рекомендации, касающиеся некоторых процедурных аспектов деятельности МУС, таких как масштабы деятельности, уровень и вид представительства, график заседаний и методы прогнозирования и составления бюджета. Другие рекомендации касаются деятельности по самой координации, в частности методов увязывания предлагаемых систем с существующими системами. И наконец, что касается вопроса, связанного с общим реестром деятельности в области развития (CORE) и соответствующих мероприятий, ОИГ рекомендовала, чтобы правительства по-прежнему представляли всеобъемлющую информацию о расходах и деятельности по всем организациям, однако медленный прогресс в деле составления CORE свидетельствует о том, что система организации неизбежно придет к выводу о том, что не существует "короткого пути" к общей цели создания координируемой сети систем информации.

6. Административный комитет по координации (АКК) рассмотрел доклад ОИГ на своей сессии в апреле 1979 года в контексте своего обзора роли МУС в координации систем информации в свете резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи по вопросу о перестройке. АКК пришел к выводу о том, что доклад ОИГ содержит гибкую и весьма сбалансированную оценку проблемы координации систем информации в рамках семьи Организации

Объединенных Наций. Выводы АКК содержатся в докладе, подготовленном для Комитета по программе и координации (E/AC/51/IO2). В этом докладе АКК выразил общую поддержку в отношении рекомендаций ОИГ, особенно рекомендаций, направленных на повышение эффективности МУС, и принял решение о том, чтобы МУС переориентировал свою деятельность для оказания большей поддержки социально-экономическим программам в качестве части своих усилий по обеспечению того, чтобы семья Организации Объединенных Наций добилась большей последовательности и эффективности своей деятельности в ответ на просьбы правительств, в соответствии с резолюцией 32/197 Генеральной Ассамблеи. АКК также постановил, чтобы Координационный комитет по основным вопросам и Координационный комитет по административным вопросам оказывали МУС помощь в определении потребностей основных межорганизационных систем информации, таких как CORE, и в деле практического осуществления таких систем, в частности в их финансировании, в свете директив межправительственных органов.

7. Что касается рекомендаций ОИГ, касающихся проверки новых систем, АКК отметил, что МУС выполняет это требование путем проведения регулярной проверки систем в областях, связанных с основными и административными вопросами, и путем публикации данных о развитии систем в ежемесячном бюллетене и другими средствами. Кроме того, можно отметить, что АКК по-прежнему следил за этими вопросами и просил Председателя МУС подготовить исследование по вопросу об эффективности работы всей системы и на основании этого исследования сделать предложения в отношении будущего функционирования МУС. Учитывая большие изменения в межучрежденческой области, в которой функционирует МУС, которые произошли с момента выпуска доклада ОИГ, Организация Объединенных Наций в целом согласилась с рекомендациями и замечаниями, содержащимися в нем.

Доклад о среднесрочном планировании в системе
Организации Объединенных Наций

8. В дополнение к замечаниям Генерального секретаря (A/34/84/Add.1) о докладе Объединенной инспекционной группы о среднесрочном планировании в Организации Объединенных Наций (JIU/REP/79/5) можно сообщить Генеральной Ассамблее, что, за исключением одного случая, все эти рекомендации, содержащиеся в докладе ОИГ и утвержденные компетентными межправительственными органами, осуществлены или находятся в стадии осуществления. Единственное исключение представляет рекомендация № I - Утверждение плана в фиксированных временных рамках. На своей двадцатой сессии Комитет по программе и координации вновь рассмотрел вопрос о том, какой план целесообразнее составлять: план в определенных временных рамках или план на циклической основе. Он постановил отложить вынесение окончательного решения до рассмотрения первого пересмотренного варианта среднесрочного плана на период 1984-1989 годов, которое будет иметь место через два года после начала его осуществления.

Создание группы информационного обслуживания в Департаменте
по международным экономическим и социальным вопросам

9. Рекомендации ОИГ, касающиеся Группы информационного обслуживания Департамента по международным экономическим и социальным вопросам (ДМЭСВ) содержатся в резюме ее доклада (JIU/REP/79/12). Эти рекомендации и меры, принятые в данном отношении, излагаются ниже.

10. ОИГ считает, что необходимость наличия предлагаемой системы, или отсутствие таковой, может стать очевидной только по истечении определенного периода времени. Поэтому она рекомендовала испытать систему в течение периода в один год, и затем Ассамблея должна принять свое окончательное решение в отношении продолжения функционирования Группы в 1980 году. Эта рекомендация включена в раздел I резолюции 34/233 Генеральной Ассамблеи, в которой она постановила продлить срок экспериментального функционирования Информационной системы в области развития Группы по информационным системам, при наличии добровольных средств еще на один год. Предполагается, что Генеральная Ассамблея примет решение о будущем Информационной системы в области развития на основании анализа экспериментальной системы на своей текущей сессии.

11. В этой связи Генеральный секретарь подготовил доклад (A/C.5/35/32) о продленной экспериментальной фазе Информационной системы в области развития, созданной в рамках Группы по информационным системам ДМЭСВ, которая предоставляет информацию об использовании системы в качестве источника данных для прений Генеральной Ассамблеи. Этот документ содержит ссылки на доклад ОИГ по данному вопросу и, по сути дела, его цель заключается в содействии в осуществлении этой рекомендации.

/...

12. ОИГ далее рекомендовала, чтобы Межучрежденский совет по информационным системам рассмотрел предлагаемую систему. Эта рекомендация также включена в раздел I резолюции 34/233, которая призывает Межучрежденский совет по системам информации рассмотреть экспериментальную систему и высказать свои замечания в отношении этой системы в ходе подготовки к тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Как отмечается в пункте 7 доклада Генерального секретаря (A/C.5/35/32), МУС проводит одно заседание в год для обсуждения своей программы работы, и поскольку МУС не проводил заседаний со времени утверждения резолюции, он не смог включить такой обзор в свою программу работы на 1980 год. Однако этот вопрос поставлен в повестку дня следующего заседания МУС, которое состоится в конце ноября 1980 года.

13. Дальнейшая информация в отношении предстоящего осуществления двух рекомендаций ОИГ в отношении Информационной системы в области развития Группы по информационным системам содержится в докладе Генерального секретаря.
